

Templiner

KURSTADT Journal

Auflage: 12.500 Exemplare

www.templiner-kurstadt-journal.de

21. Jahrgang

TEMLIN UCKERMARK

THERMALSOLEHEILBAD

Wissen, was los ist...
...für Templiner und Gäste

TKJ | Ausgabe 221 | 12. Oktober 2023

Kostenlose Verteilung an Haushalte in Templin und den Ortsteilen

Veranstaltung für die ganze Familie

TEMLIN
THERMALSOLEHEILBAD



Landsitz
TEMLIN



**EINTRITT
FREI!**

vielfältige Aussteller
4 Themenbereiche
Bewegung, Ernährung, Pflege, Beratung

interessante Fachvorträge
**Die ganzheitliche
Gesundheit**

für kleine & große Besucher
**Mitmachaktionen
& Sportstationen**

**ERÖFFNUNG
10.00 Uhr**
mit Smoothie-
Empfang

7. Templiner Gesundheitstag

Gutes für Körper und Seele

21. Oktober 2023 | 10.00 - 16.00 Uhr

TMT Tourismus-Marketing Templin GmbH
Am Markt 19 • 17268 Templin
03987 2631 • tmt@templin.de
www.templin.de

im Landsitz-Hotel Templin
Dargersdorfer Str. 123, 17268 Templin

MKC | Oktober 2023

MULTIKULTURELLES
CENTRUM TEMPLIN

KINO | KULTUR | GALERIE

DO 12	15:00	Neue Geschichten vom Franz Komödie/Familie - FSK: o J. (71 Min.) Regie: Johannes Schmid	Film des Monats
	17:00	Enkel für Fortgeschrittene Komödie - FSK: 6 J. (110 Min.) Regie: Wolfgang Groos	
	19:30	Voll ins Leben Komödie - FSK: 12 J. (110 Min.) Regie: Dany Boon	
FR 13	15:00	Neue Geschichten vom Franz Komödie/Familie - FSK: o J. (71 Min.) Regie: Johannes Schmid	Film des Monats
	17:00	Fallende Blätter Komödie/Drama - FSK: 12 J. (81 Min.) Regie: Aki Kaurismäki	
	19:30	Voll ins Leben Komödie - FSK: 12 J. (110 Min.) Regie: Dany Boon	
20:00		Ausstellungseröffnung: 30 Jahre - 30 Filme, Filmplakate und Chronik MKC	
SA 14	20:00	Marilyn - Träume, Sex & Hollywood Gastspiel Uckermärkische Bühnen Schwedt	
SO 15	15:00	Neue Geschichten vom Franz Komödie/Familie - FSK: o J. (71 Min.) Regie: Johannes Schmid	Film des Monats
	17:00	Voll ins Leben Komödie - FSK: 12 J. (110 Min.) Regie: Dany Boon	
	19:30	Enkel für Fortgeschrittene Komödie - FSK: 6 J. (110 Min.) Regie: Wolfgang Groos	
MO 16	15:00	Neue Geschichten vom Franz Komödie/Familie - FSK: o J. (71 Min.) Regie: Johannes Schmid	Film des Monats
	17:00	Enkel für Fortgeschrittene Komödie - FSK: 6 J. (110 Min.) Regie: Wolfgang Groos	
	19:30	Voll ins Leben Komödie - FSK: 12 J. (110 Min.) Regie: Dany Boon	
DI 17	08:30	Der Sommer, als ich fliegen lernte Komödie/Drama - FSK: 6 J. (87 Min.) Regie: Radivoje Andrić	Filmernst Schulokino*
	11:00	Sonne und Beton Drama/Krimi - FSK: 12 J. (119 Min.) Regie: David Wnendt	Filmernst Schulokino*
MI 18	19:00	Daliland Biografie/Drama - FSK: 16 J. (97 Min.) Regie: Mary Harron	Kunst im Kino
DO 19	15:00	Neue Geschichten vom Franz Komödie/Familie - FSK: o J. (71 Min.) Regie: Johannes Schmid	Film des Monats
	17:00	Trauzeugen Drama/Komödie - FSK: 6 J. (100 Min.) Regie: F. Ch. Stroeks, L. M. Graf	
	19:30	Retribution Action/Thriller - FSK: 12 J. (91 Min.) Regie: Nimród Antal	
FR 20	15:00	Neue Geschichten vom Franz Komödie/Familie - FSK: o J. (71 Min.) Regie: Johannes Schmid	Film des Monats
	17:00	Retribution Action/Thriller - FSK: 12 J. (91 Min.) Regie: Nimród Antal	
	19:30	Trauzeugen Drama/Komödie - FSK: 6 J. (100 Min.) Regie: F. Ch. Stroeks, L. M. Graf	
SA 21	19:00	UWE KOLBERGS SONGWITER-CIRCLE	
SO 22	15:00	Neue Geschichten vom Franz Komödie/Familie - FSK: o J. (71 Min.) Regie: Johannes Schmid	Film des Monats
	17:00	Trauzeugen Drama/Komödie - FSK: 6 J. (100 Min.) Regie: F. Ch. Stroeks, L. M. Graf	
	19:30	Fallende Blätter Komödie/Drama - FSK: 12 J. (81 Min.) Regie: Aki Kaurismäki	

MO 23	15:00	Neue Geschichten vom Franz Komödie/Familie - FSK: o J. (71 Min.) Regie: Johannes Schmid	Film des Monats
	17:00	Trauzeugen Drama/Komödie - FSK: 6 J. (100 Min.) Regie: F. Ch. Stroeks, L. M. Graf	
	19:30	Retribution Action/Thriller - FSK: 12 J. (91 Min.) Regie: Nimród Antal	
DO 26	15:00	Paw Patrol - Der Mighty Kinofilm Animation/Familie - FSK: o J. (88 Min.) Regie: Cal Brunker	Film des Monats
	17:00	Die einfachen Dinge Komödie - FSK: o J. (96 Min.) Regie: Éric Besnard	
	19:30	A Haunting in Venice Krimi/Thriller - FSK: 12 J. (104 Min.) Regie: Kenneth Branagh	
FR 27	15:00	Paw Patrol - Der Mighty Kinofilm Animation/Familie - FSK: o J. (88 Min.) Regie: Cal Brunker	Film des Monats
	17:00	A Haunting in Venice Krimi/Thriller - FSK: 12 J. (104 Min.) Regie: Kenneth Branagh	
	19:30	Die einfachen Dinge Komödie - FSK: o J. (96 Min.) Regie: Éric Besnard	
SA 28	20:00	Das bisschen Content Friedemann Weise, Satire	
SO 29	15:00	Paw Patrol - Der Mighty Kinofilm Animation/Familie - FSK: o J. (88 Min.) Regie: Cal Brunker	Film des Monats
	17:00	Die einfachen Dinge Komödie - FSK: o J. (96 Min.) Regie: Éric Besnard	
	19:30	A Haunting in Venice Krimi/Thriller - FSK: 12 J. (104 Min.) Regie: Kenneth Branagh	
MO 30	15:00	Paw Patrol - Der Mighty Kinofilm Animation/Familie - FSK: o J. (88 Min.) Regie: Cal Brunker	Film des Monats
	17:00	A Haunting in Venice Krimi/Thriller - FSK: 12 J. (104 Min.) Regie: Kenneth Branagh	
	19:30	Fallende Blätter Komödie/Drama - FSK: 12 J. (81 Min.) Regie: Aki Kaurismäki	

Veranstaltungen zum Jubiläum

Ausstellung
„30 Jahre – 30 Filme“
Eröffnung am 13.10., 20:00 Uhr
Dauer: 13. 10. - 04. 12. 2023
Do - Mo, 14:00 - 20:00 Uhr
Filmnacht mit den Top 3 am 17.11.



Open House
zum Tag des Jubiläum mit Führungen,
Filmprogramm und Geburtstagstorte
20.11., ab 14:00 Uhr

Sonderkonzert „Light in Babylon“
Weltmusik aus Istanbul
01.12., 20:00 Uhr

Impressum

Multikulturelles Centrum Templin e.V.
Prenzlauer Allee 6,17268 Templin

Büro und Verwaltung

Tel.: 03987 53130, info@mkc-templin.de

Foyer-Galerie, Café und Kartenverkauf

Mo, Do, Fr, Sa, So, 14:00 - 20:00 Uhr
Tel.: 03987 551063

Info, Vorverkaufsstellen, Karten, Gutscheine

www.mkc-templin.de
Neu: 10 % Gebühren auf Online-Ticket-Käufe!



Multikulturelles Centrum Templin e.V.

Fr, 13.10.2023, 20:00 Uhr Eröffnung Jubiläumsausstellung 30 Jahre - 30 Filme Filmplakate und Chronik des MKC



30 Jahre Kino im MKC - Da ist so einiges über die Leinwand geflimmert. Pro Jahr durchschnittlich 800 Vorstellungen und zuletzt mehr als 200 Filme pro Jahr. Seit 2022 gibt es die Arbeitsgruppe der „Film-Komplizen“ im Verein des Multikulturellen Centrum. Gemeinsam sind wir nicht nur zur Filmmesse nach Leipzig gereist, um die neuesten Filme im Arthouse-Bereich zu sehen, sondern haben jetzt auch aus dem Programm des MKC die

Top 30 der Vereinsmitglieder ausgewählt. Diese sind anlässlich des Jubiläums in einer Plakatausstellung zu sehen. Außerdem wird erstmals eine Chronik des MKC in Schlaglichtern veröffentlicht. 30 Jahre erfolgreiche Kinoarbeit in der Uckermark, das muss gefeiert werden! Wir haben die Band „Die Cochies“ aus Berlin eingeladen und unsere Mitglieder bereiten „multikulturelles“ Essen vor. Wir freuen uns auf alle Gäste.

Hier geht's zur Umfrage:
<https://findmind.ch/c/5DUd-ra7d>
oder benutzen Sie den QR-Code

Dauer der Ausstellung:
13.10. - 04.12.2023

Eintritt: frei

Fr, 17.11.2023, ab 17:00 Uhr
Filmnacht mit den Top 3-Filmen des Publikum-Votings

Was sind Ihre persönlichen Highlights?



Templin ist nun über Schleuse mit Wasserstraßennetz verbunden

Kannenburg seit einigen Tagen im Testmodus



Die Schleuse Kannenburg, eine moderne Selbstbedienungsschleuse. Modernste Technik unterstützt die Bootsführer künftig beim Schleusen. Die Zentrale in Zehdenick überwacht den Betrieb.

Templin. Sechs Jahre waren die Templiner Gewässer vom übrigen Wasserstraßennetz getrennt. Der Grund: Die Schleuse Kannenburg musste aufgrund erheblicher baulicher Mängel gesperrt werden. In der damaligen Prognose der Wasser- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes hieß es, ein Neubau könne nicht vor 2035 erfolgen. Die Stadt Templin nahm die Aufgaben als Bauherr für den Neubau selbst in die Hand.

„Navette“ steht im Französischen für ein Schiffchen. Die „Navette“, die neuste Errungenschaft der Templiner Reederei Ziem, jetziger Inhaber Stefan Hennig, wird zumindest in die regionale Geschichtsschreibung eingehen. Denn das „Schiffchen“ war das erste Fahrgastschiff, dass die neugebaute Schleuse Kannenburg passieren durfte. Allerdings im Testmodus. Am Steuer der „Navette“ stand Alt-Reeder Roland Ziem. Das Schiff hatte schon seit Juli im Unterhafen festgemacht, wartete dort auf die erste Schleusung. Doch wegen Mängel an Schweißnähten am Gestänge der Schleusentore war der damals angesetzte Testbetrieb abgesetzt worden. Die Schleusenammer blieb trocken. Alle Schweißverbindungen in den Antrieben wurden mit Röntgengeräten überprüft und teilweise erneuert.

Fachleute haben Auge auf Selbstbedienungsmodus

Mit zweimonatiger Verzögerung läuft nun der Probebetrieb der Schleuse. Es ist zwar eine moderne Selbstbedienungsschleuse, bei der der Bootsführer den Schleusenvorgang einleiten kann, jedoch während des Probebetriebes, er wird bis zum Ende der Saison im November laufen, werden immer Mitarbeiter der Schifffahrtsverwaltung vor Ort sein, um bei Problemen



eingreifen zu können.

Mit der Inbetriebnahme der Schleuse dürfte einem Templiner ein großer Stein vom Herzen gefallen sein: Marcus Thiedig, Tiefbauingenieur in der Bauverwaltung der Stadt Templin, hatte über die Jahre im Auftrag der Stadt die Koordination der Bauleitung für die Schleuse in der Hand. Er hat den Job sehr gut gemacht, sagt Bürgermeister Detlef Tabbert anerkennend. Er war



Die Idee, dass die Stadt Templin als Bauherr für den Schleusenreuebau fungieren kann, hat Bürgermeister Detlef Tabbert von Anfang an unterstützt. Marcus Thiedig war neben seiner Tätigkeit als Tiefbauingenieur für die Projektkoordination zuständig.

es, der Marcus Thiedig vor Jahren fragte, ob er sich neben seiner eigentlichen Arbeit die Koordination des Schleusenreuebaus vorstellen könnte. Er sagte damals zu, erinnert sich Tabbert. Enttäuscht hat er die Stadt nicht, im Gegenteil, wertschätzt der Bürgermeister. Templin wird mit dem Schleusen-Ersatzreuebau auch deshalb in die Geschichtsschreibung eingehen, weil erstmalig in Deutschland eine kleine Stadt als Bauherr für den Bund eine Schleuse im Bundeswasserstraßennetz bauen durfte. Was bisher z.B. im Straßenbau schon seit Jahren immer wieder Praxis ist, fand mit dem Reuebau der Schleuse Kannenburg im Wasserstraßennetz seine Primere. Darauf sind wir einigermaßen stolz, betont Bürgermeister Detlef Tabbert. Die offizielle Einweihung der Schleuse soll im Frühjahr mit Beginn der Saison stattfinden. Verbunden mit einem kleinen Fest wird dann die Schleuse offiziell in Betrieb gehen.

Geschichte der Schleuse

Die Schleuse Kannenburg wurde 1906 in Form einer Kesselschleuse errichtet und 1909 zu einer Schrägkammerschleuse mit Rechteck-Trapezprofil umgebaut. Sie war zuletzt mit bis zu 7000 geschleusten Booten pro Jahr vor allem wassertouristisch für die Region bedeutsam. Die Schleusenanlage war bis zu ihrer Schließung im Jahre 2017 mit handbetriebenen Stemmtoren aus Holz ausgestattet. Sie überwindet maximal 1,60 Meter Fallhöhe.

Große Schäden

Nach über 100 Jahren war die Nutzungsdauer der Schleusenanlage weit überschritten. Die gesamte Bausubstanz verschlissen und durch starke Abwitterung geprägt. 2017 waren an der gesamten Schleuse irreparable Schäden festgestellt worden, insbesondere betroffen waren der Massivbau der Häupter sowie die stark verformten, abgenutzten hölzernen Spundwände und deren Verankerung. Die Standortsicherheit der Schleusenammer war nicht mehr gegeben. Ein unvorhersehbares, spontanes Versagen der Schleusenanlage konnte nicht mehr ausgeschlossen werden.



Kurz vor dem Jahreswechsel 2023 wurde Richtfest für das Betriebsgebäude der Schleuse gefeiert. Sehr oft informierten sich der Stadtverordnetenvorsteher Franz Christoph Michel und Bürgermeister Detlef Tabbert über den Bauablauf.

Aus diesem Grunde musste die Schleuse Kannenburg im Dezember 2017 baupolizeilich gesperrt werden.

Partnerschaft eingegangen

Für die Tourismusbranche der Region war dies ein „Schlag ins Kontor“. Die Stadt Templin hatte deshalb im Februar 2018 der Wasserstraßen und Schifffahrtsverwaltung des Bundes (WSV) die Übernahme der Planung und Bauausführung angeboten, um den Neubau zu beschleunigen, da die Schleuse für die regionale Tourismusbranche enorm wichtig ist und die Stadt den Ersatzneubau möglichst zügig vorantreiben wollte. Im Rahmen einer öffentlich – öffentlichen Partnerschaft erfolgt nun die Planung des Ersatzneubaus der Schleuse. Die WSV und die Stadt Templin hatten im September 2018 eine entsprechende Vereinbarung zum Ersatzneubau der Schleuse unterzeichnet. Die Stadt hatte frühzeitig alle erforderlichen Planungen vollzogen, dennoch gab es erhebliche Zeitverzögerungen, weil der Bund die erforderlichen Genehmigungen nicht gab. Durch die geschlossene Schleuse Kannenburg wurden in den Templiner Gewässern deutlich weniger Boote gechartert, legten weniger Boote in den Marinas an und es fehlten Einnahmen der Tagesumsätze durch Bootsurlauber und Umsätze aus der Fahrgastschiffahrt. Berücksichtigt man auch die entgangenen Investitionen, die die Marina-Betreiber ursprünglich tätigen wollten, liegen die Fehleinnahmen jährlich in mehrfacher Millionenhöhe.

Die Stadt Templin übernahm demnach die Planungen und Bauausführung der Schleusanlage und die Wasser- und Schifffahrtsverwaltung trägt weiterhin die Kosten der gesamten Maßnahme. Die Schleuse wurde in Lage und Abmessung gleich als Spundwand-Schleuse mit Schleusenhäuptern aus Massivbeton gebaut. Die Vorhäfen sind unter Berücksichtigung der aktuellen Sicherheitsanforde-



Die „Navette“ war das erste Fahrgastschiff, welches die neugebaute Schleuse passieren durfte.

rungen und des zu erwartenden Verkehrsaufkommens angepasst worden. Die gesamte Anlage wurde dem Stand der Technik entsprechend für den automatisierten nutzerbedienten Schleusenbetrieb ausgerüstet.

Starke Partner

Mit der Übernahme der Regie über das Bauvorhaben Ersatzneubau Kannenburger Schleuse hatte sich die Stadt Templin dazu die Firma Flottwasser Kürth & Domanja GmbH als Projektsteuerer an die Seite geholt. Geplant wurde der Ersatzneubau von der IPROconsult GmbH. Die Bauausführung hatte die Arbeitsgemeinschaft der Firmen Eurovia Verkehrsbau Union und Mette Wasserbau übernommen. Im Frühjahr

2022 begannen mit dem berühmten ersten Spatenstich die Bauarbeiten für den Ersatzbau der Kannenburger Schleuse. Der Neubau war in der Stadt und bei Tourismusangebern lange ersehnt worden.

„Wir hätten natürlich gern früher gestartet“, sagte damals Templins Bürgermeister, Detlef Tabbert. Doch aufgrund der „Munitionssituation“ und des schlechten Baugrundes habe es erhebliche Verzögerungen gegeben. Die Bauarbeiten verliefen danach sehr zügig. Die Investition für die Schleuse hat sich von einst geplanten sieben Millionen Euro mehr als verdoppelt. Bürgermeister Detlef Tabbert sieht dafür mehrere Ursachen. Zu einen seien die Aufwendungen für die Untersuchungen des Baugrundes enorm gestiegen, die Kosten für die Munitions- und Altlastenbeseitigung seien extrem hoch gewesen. Zudem habe es extreme Baupreissteigerungen gegeben, die auch darauf zurückzuführen waren, weil Materialien, wie Stahl besonders beschichtet werden mussten, um die Haltbarkeit zu sichern.

Touristisch werde die Region von der neuen Schleuse auf jeden Fall profitieren, ist sich der Bürgermeister sicher. Deshalb sei es gut angelegtes Geld.



WSA Oder-Havel
Schleuse Kannenburg

ACHTUNG
Video-
überwachung

Über eine Fußgängerbrücke gelangen Wanderer und Radfahrer über den Schleusenkanal. Antirutschbeläge sichern nun ein einfacheres Passieren der Brücke für Radler.

Wir verwenden spezielle Waschmittel, die es uns ermöglichen, Schmutz und hartnäckige Flecken zu entfernen. Zudem sind unsere Waschmittel textil-, gesundheits- und umweltfreundlich.

Sie können bereits am nächsten Tag Ihre schön gereinigte Garnitur wieder benutzen.



Herbstangebot
30% Rabatt
auf alle Dienstleistungen
12.10. - 20.10.2023

Tel.: 03307 - 46 00 350
Mobil: 0179 - 52 01 038

Polster- und Teppichbodenreinigung Emilia

Waldstraße 6
16792 Zehdenick

Tel.: 03307 - 46 00 350
Mobil: 0179 - 52 01 038

Wir versprechen:
Freundliche Kundenbetreuung,
schnell, gut und günstig!

Öffnungszeiten:
Montag - Samstag: 8.00 - 18.00 Uhr
Inh. E. Caryl

Kostenlose Beratung bis 100 km.
Waschen ist günstiger als Neukauf!

Lederreinigung & Lederpflege



Große Wasch-Aktion

Polster- und Teppichreinigung

3 Jahre Garantie
auf Polsterreinigung!



Wir reinigen:

- Polstermöbel aller Art
- Sofa-Garnituren
- Barock-Garnituren
- Fußböden jeder Art
- Teppiche aller Art
- Leder-Garnituren
- Gardinen & Vorhänge
- Sessel und Stühle

Jeder kennt das Problem: wenn mit der Zeit Polster unansehnlich werden, kommt der Gedanke einer Neuanschaffung. Wir, die Polster- und Teppichwäscherei bieten eine kostengünstige und professionelle Aufbereitung Ihrer Polster und Textilien an. Wir sind mit unseren mobilen Reinigungsgeräten im ganzen Umkreis aktiv. Wir reinigen Ihre Polstermöbel gründlich und sauber vor Ort bei Ihnen zu Hause zum kleinen Preis. Rufen Sie uns an!

30% Rabatt auf alle Dienstleistungen vom 12.10. - 20.10.2023

Ganz wichtig:
Rückfettung und
Imprägnierung



Polsterreinigung
auch vor Ort
möglich

Wir sind in ganz NRW
für Sie tätig. Die Nr.1 vor Ort!

Fachbetrieb mit langjähriger Erfahrung!

Tel. 03307 - 460 03 50



„The Cadillac Boyz“ haben sich dem Rock ,n‘ Roll verschrieben

Templin.

Die Templiner Band „The Cadillac Boyz“ ist über die Region hinaus sehr gut bekannt. Veranstalter von Dorf- und Stadtfesten buchen die Band gern.

„The Cadillac Boyz“ spielt im wesentlichen Rock ,n‘ Roll, was sie auch zu ihrem Bandmotto gemacht haben. Im Repertoire befinden sich sehr bekannte Songs der 50er, 60er, 70er und 80er Jahre. Erinnert sei an Titel von Elvis Presley, Status Quo, Baddy Hooly, Chuck Berry, T. Rex, Shakin Stevens, Johnny Cash, Bela B, M.M. Westernhagen, Wilde Rooster, Stary Cats, Paul

McCartney und vielen anderen.

Die Band durfte ihr Können auch schon international beweisen. Die Stadt Templin delegierte „The Cadillac Boyz“ 2022 nach Polen, um die Uckermark bei einem Festival in Templins Partnerstadt Polczin Zdroj mehrere Tage zu vertreten.

Natürlich ist die Band auf Stadt- und Dorffesten gern gehört und gesehen, so in Templin, Himmelfort, Neuruppin, Menz, Neubrandenburg, Seeburg, Haßleben und vielen anderen.

Im vergangenen Jahr wurde die Band zum Biker Club



Die Band wurde 2015 gegründet. In dieser Besetzung spielen Sie seit Januar 2023 zusammen.
von links: Georg (Jorschie) Georgiew (Klavier /Satzgesang), Lothar (Lodda) Lessow (Gitarre/Satzgesang), Heiko (Mücke) Kroß (Gesang), Lord Bastl (Bastl) von Bebersee (Bassgitarre), Hartmut (Steini) Steinhöfel (Gitarre/Satzgesang), Thomas (Deppi) Depkart (Schlagzeug)

„Meute“ in Plauerhagen gebucht und in diesem Jahr am 21. Oktober spielen „The Cadillac Boyz“ zum diesjährigen Bikertreffen in Zehdenick bei den „Bridge Guards“ zur Herbstparty.

Frontmann und Sänger der „The Cadillac Boyz“, trägt die Songs nicht nur vor, sondern bezieht das Publikum ständig mit ein. So z.B. moderiert er zu fast jedem Titel eine kurze interessante Geschichte. Eine unentgeltliche Verlosung am Abend findet beim Publikum immer großes Interesse.

Kontakt:

„The Cadillac Boyz“.
 Telefon: 0173 3654114

Landsitz
 TEMPLIN



Werden Sie Teil unseres Teams.

Wir suchen ab sofort

► **Servicepersonal Gastronomie**

Wir bieten:

- individuelle Arbeitszeit
- attraktives Gehalt
- freundliches Arbeitsklima
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Sie bringen mit:

- fachliche/soziale Kompetenz
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit
- Verantwortungsbewusstsein

Bewerbung an

Ramona Krause · Landsitz Hotel Templin
 Dargersdorfer Straße 123 · 17268 Templin
 Tel.: 03987 707333 · ramona.krause@landsitz-kur.de

**Jetzt
 bewerben!**



Schulung für Angehörige Demenzkranker voller Erfolg

Stadt unterstützt Pflege-Koordinatorin



Oftmals fehlen Angehörigen Informationen zum Thema Pflege. Deshalb war die Pflegekoordinatorin Cornelia Lambrecht-Süssenbach mit einem Stand auf dem Templiner Marktplatz. Sie wird unterstützt von Bürgermeister Detlef Tabbert und Andreas Büttner, Vorsitzender des Sozialausschusses des Kreistages.

Templin. Pflege älterer oder Menschen mit Handicap wird in der Region Templin in den nächsten Jahren immer mehr an Bedeutung gewinnen, ist sich Bürgermeister Detlef Tabbert sicher. Ein Blick auf die Altersstruktur der Einwohner der Stadt mache dies deutlich. Das Durchschnittsalter der Templiner verschiebt sich immer weiter nach oben. In der Stadt leben immer mehr ältere Bürger. Aber nicht jeder könne sich über uneingeschränkte Gesundheit bis ins hohe Alter freuen. Dass die Leute älter werden habe auch zur Folge, dass sie früher oder später im Alltag unterstützt, ja gepflegt werden müssen. Templin sei was ambulante Pflegedienst betrifft, eigentlich sehr gut aufgestellt, so Tabbert.

Netzwerkerin etabliert
Einen wichtigen Schritt habe deshalb die Stadt, natürlich

mit finanzieller Unterstützung des Landes Brandenburg, mit dem Einsatz einer Pflegekoordinatorin gemacht.

Cornelia Lambrecht-Süssenbach ist seit einigen Monaten mit dieser Aufgabe befasst. Denn Kommunen werden zum Beispiel immer stärker beim Aufbau neuer, alltagsunterstützender Angebote, bei der Entwicklung von Nachbarschaftshilfen, bei der Etablierung von lokalen Projekten für Menschen mit Demenz oder bei der Organisation von Pflege-Stammtischen, Pflegekursen für Angehörige oder Informationsveranstaltungen gefordert.

Cornelia Lambrecht-Süssenbach versteht sich in erster Linie als Netzwerkerin, die Fäden zieht zwischen den Kommunalpolitikern, den Ortsbeiräten und ehrenamtlichen Ortsvorstehern, den

Pflegediensten und verschiedenen Beratungsinstitutionen in Sachen Pflege.

Schulung für Angehörige Demenzkranker

Seit einigen Wochen läuft ein von ihr organisierter Kurs für betroffene Angehöriger an Demenz Erkrankter.

Übrigens mit riesigem Erfolg und großer Resonanz. Von ursprünglich 16 geplanten Teilnehmerplätzen musste Cornelia Lambrecht-Süssenbach aufgrund der großen Nachfrage auf 25 aufstocken.

Natürlich sei ihr die Notwendigkeit solcher Schulungen aus ihren beruflichen Erfahrungen klar gewesen. Aber erst aus den vielen Gesprächen mit Angehörigen, die oftmals fast am Ende ihrer Leistungsfähigkeit durch die sie überfordernde

Pflege, sei ihr die Brisanz des Themas deutlich geworden. Ganz klar Demenz sei nicht nur ein Problem im hohen Alter. Beispiele aus Templin zeigten, dass auch jüngere Menschen davon betroffen seien. Wie überhaupt Pflege auch nicht nur ein Problem älterer Menschen sei. Selbst Angehörige von Kindern und Jugendlichen mit Handicap stünden vor dem Problem diese rund um die Uhr zu betreuen. Ziel der zur Zeit laufenden Kurse für Angehörige Demenzkranker sei die Bildung einer Selbsthilfegruppe.

Aktive Arbeit einer Selbsthilfegruppe

Cornelia Lambrecht-Süssenbach macht natürlich deutlich, dass die Arbeit einer solchen Selbsthilfegruppe, kein Selbstläufer sein wird. Immer wieder wird es Anstöße und

Impulse erfordern, sagt sie. Erfreulich sei aber, dass zum Beispiel Angehörige bereits verstorbener Demenzkranker ihre Mitarbeit signalisiert hätten. Gerade solche Menschen hatten ein großes Maß an Erfahrungen, die unbedingt genutzt werden sollten. Wichtig sei ihr auch die Vernetzung zwischen den Pflegediensten, Tageshelfern und den Mitgliedern der Selbsthilfegruppe. Konkurrenzdenken sei da völlig unangebracht, weil jeder seine speziellen Aufgaben erfüllen kann. Cornelia Lambrecht-Süssenbach wirbt deshalb als Pflegekoordinatorin für ein Miteinander aller in Sachen Pflege tätigen Personen. Templin sei hier wirklich auf gutem Wege auch weil zum Beispiel der von der Stadt initiierte Pflegestammtisch zu einer wirklich aktiven Institution geworden ist.



BAUSTOFFE Templin

Hindenburgstraße 13 · 17268 Templin · Tel.: 03987 409816 · Fax.: 03987 409817

**Wir sind weiter für Sie da,
mit Qualität und Service!**



Öffnungszeiten:

**Montag - Freitag
von 6.30 - 18.00 Uhr**

**Samstag
8.00 - 12.00 Uhr**





Malereibetrieb Kurzweg Meisterbetrieb

Anstrich- & Tapezierarbeiten – Fassadengestaltung
Schimmelsanierung – Bodenbelagsarbeiten,
Ökologisch Bauen – Materialverkauf

Inhaber Marko Kurzweg
Wichmannsdorfer Str. 4b | 17268 Boitzenburger Land | ☎ 0173 2341173
info@maler-boitzenburg.de | www.maler-boitzenburg.de



Autohaus Gramowski

Suzuki Service Partner Auto | Suzuki Vertragshändler Marine

Bootsmotoren-Service und -Verkauf

SPEZIFIKATIONEN DF4A/DF5A/DF6A

Leistung:

2,9 kW/3,68 kW/4,4 kW
(4 PS/5 PS/6 PS)

Anzahl der Zylinder: 1

Hubraum: 138 cm³

Spiegelhöhe/Gewicht:

S: 381 mm/24,0 kg

L: 508 mm/25,0 kg



Modell unverbindliche Preisempfehlung¹

DF4AS	1.590,00 €
DF4AL	1.590,00 €
DF5AS	1.690,00 €
DF5AL	1.690,00 €
DF6AS	1.890,00 €
DF6AL	1.890,00 €

Inklusive Prorandart, eingebauter Kraftstofftank 1 Liter. Bei den Motoren DF5A/6A Anschluss für Kraftstofftank vorhanden.

5-Jahres-Rundum-sorglos-Paket zu ihrem Suzuki Außenborder

5 Jahre Garantie für alle Suzuki Außenbordmotoren (3+2 Jahre Garantie)

SUZUKI FINANCE:

Finanzierung zu 2,9 % effektivem Jahreszins für alle führerscheinfreien Modelle & Suzumar Schlauchbootpakete (bis DF25AS)

Finanzierungsbeispiel für führerscheinfreie Modelle: DF6AS, UPE € 1.890,00, ohne Anzahlung, 2,9 % effektiver Jahreszins, 36 Monate Laufzeit für 54,91 €

*monatlich Finanzierungsbeispiel für SUZUMAR Schlauchbootpakete: DS 320 AL mit DF15AS Außenborder, UPE € 4.880,00, ohne Anzahlung, 2,9 % effektiver Jahreszins, 48 Monate Laufzeit für 107,85 € monatlich

SUZUKI PRO GARANTIE | 5 JAHRE

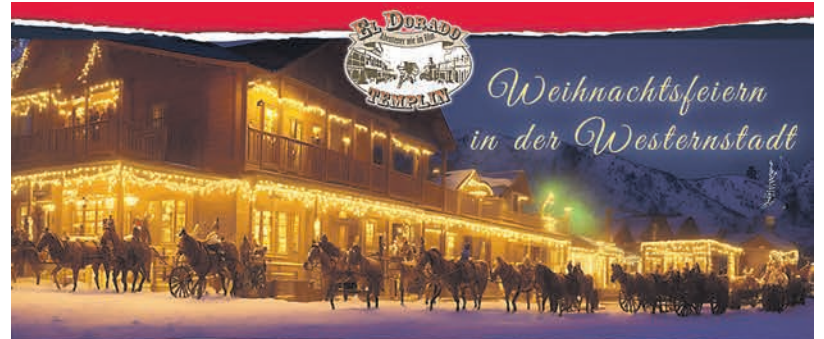
Die Suzuki Pro Garantie besteht aus einer 3-jährigen Werksgarantie und einer 2-jährigen Anschlussgarantie unseres Kooperationspartners MENEKS AG. Weitere Informationen unter marine.suzuki.de/garantie



Autohaus Gramowski

Suzuki Vertragshändler Marine
Suzuki Service Partner Auto

Zehdenicker Straße 31 · 17268 Templin
Tel.: 03987 6346 · Fax: 03987 409555
E-Mail: auto-gramowski@gmx.de
www.auto-gramowski.de



Weihnachtsfeiern
in der Westernstadt

Weihnachts-Gala "Wild West"

Erleben Sie einen glamourösen Abend
in rustikalem Ambiente,
der Ihnen und Ihrem Team
unvergessliche Momente beschert wird.

8.12. & 15.12.2023

Einlass 18.00 Uhr Beginn 19.00 Uhr

Glühweinempfang am Feuer
Showprogramm
Fotoshooting old Style
Weihnachtstombola und Tanzmusik
Advents-Bufferet
kleine Getränkepauschale

Preis pro Person 99,00 €



Zusätzlich besteht die Möglichkeit,
1 Übernachtung inkl. Frühstück
für 65,00 € zu buchen.

www.eldorado-templin.de
events@eldorado.de
03987 2084500

3,4 Millionen Euro für Straßenbaumaßnahmen

Templin (UW). Die Stadt Templin investiert in den Jahren 2023 und 2024 insgesamt rund 3,4 Millionen Euro im Bereich Straßenbau. Hinzu kommen rund 300.000 Euro für die Herrichtung von Parkflächen. Darüber informierte der Templiner Bürgermeister Detlef Tabbert. „Noch in diesem Jahr werden in der Stadt Templin drei Straßenbaumaßnahmen umgesetzt und ein Parkplatz mit 12 Stellplätzen an der Friedrich-Engels-



Bürgermeister Detlef Tabbert.
Foto: Uwe Werner

Straße gebaut. Dabei haben wir auch die Einwohner der Ortsteile Steinfeld und Hammelspring nicht vergessen“, sagte Detlef Tabbert. In Steinfeld wird die Pflasterstraße auf einer Länge von 280 Metern grundhaft sa-

niert. In Hammelspring wird noch in diesem Jahr die 275 Meter lange Betonplattenstraße zum Sportplatz grundhaft saniert. Außerdem entsteht hier ein Gehweg. „In Vorbereitung auf die 2024 geplante Eröffnung der neuen

Kindertagesstätte im Bürgergarten wird von der Röddeliner Straße bis zur Einfahrt zum Parkplatz an der Hyparschale ein 2,5 Meter breiter Geh- und Radweg gebaut. Auch die Straße wird auf diesem Abschnitt neu hergerichtet. Die Natursteinpflasterstraße bleibt dabei erhalten, die Betonfahrbahn wird grundhaft saniert“, war von Detlef Tabbert weiter zu erfahren. Für das Jahr 2024 werden nach Auskunft des Bürgermeisters derzeit im Bauamt

bereits der Straßenbau im Ortsteil Dargersdorf, die Gehwegsanierung in Storkow, die Geh- und Radwegsanierung in Hindenburg sowie die Sanierung des Geh- und Radweges in der Dargersdorfer Straße in Templin vorbereitet.

Tanz im Restaurant Barberino

Schwingen Sie mit uns das Tanzbein

10.11., 01.12.2023
ab 20:00 Uhr

10,00 Euro pro Person

Kartenvorverkauf
unter 03987 4016108 oder
bettina.bade@ferienpark.de



Ferienpark Templin GmbH & Co. KG
Am Kurpark 1 | 17268 Templin

Herbstferien

im Ziegeleipark Mildenberg

spannende Workshops für Kinder,

Jugendliche & Familien

weitere Informationen & Anmeldung:

Quizen, Wissen, Ziegelei

21. Oktober

• ganztägig
Wissensrallye

• 14 Uhr große
Wissenschaftsshow

☎ 03307 30 25 46



Ziegeleipark Mildenberg, Ziegelei 10,
16792 Zehdenick OT Mildenberg

Baugenehmigung für neue Steganlage im Stadthafen Templin

Templin (UW). Für den Bau einer neuen Steganlage am Templiner Eichwerder hat der Betreiber des Stadthafens Templin jetzt die Baugenehmigung erhalten. Darüber informierte die Stadtverwaltung. Man gehe davon aus, dass die neue Anlage bis

spätestens zu Beginn des kommenden Jahres gebaut wird und damit bereits in der Tourismussaison 2024 genutzt werden kann, hieß es weiter. Der 80 Meter lange Steg soll parallel zum Ufer auf der Seite der Prenzlauer Allee errichtet werden. Die Anlage



soll dann die beiden bisherigen, 40 Meter langen Stege am Stadthafen ersetzen. Die neue Steganlage soll für

Kajaks und Kanus gleichermaßen genutzt werden. Die als Ferienwohnungen vermieteten schwimmenden Iglus sollen von ihrem jetzigen Platz an die Steganlage neben der Dampferanlegestelle unterhalb der Feuerwehr umziehen. Die neue Steganlage soll für

Gastlieger mit ihren Booten und Wassersportler mit



KIDS HALLOWEEN

28. - 31.10.2023



Genießen Sie den Herbst im Restaurant Barberino





Jeden Freitag & Samstag rustikales, regionales Buffet
ab 18:00 Uhr
25,50 Euro pro Person

Jeden Sonntag Brunch für die ganze Familie
von 11:30 bis 14:00 Uhr
köstlichen warmen und kalten Speisen
23,90 Euro pro Person
(an den Feiertagen 29,00 Euro pro Person)



Öffnungszeiten:
Frühstück von 07:30 bis 10:30 Uhr
Warme Küche von 11:00 bis 21:00 Uhr

Ferienpark Templin GmbH & Co. KG
Am Kurpark 1 | 17268 Templin | Telefon: 03987 40161104



2.000 EUR¹
Frühbesteller-Bonus



Der Mitsubishi COLT ist zurück – jetzt bei uns vorbestellen.

Den neuen COLT inkl. Frühbesteller-Bonus¹ gibt es bei uns schon ab:

15.590 EUR²

COLT BASIS 1.0 Benziner 49 kW (67 PS) 5-Gang

Bestellen Sie Ihren COLT bis zum 31.10.2023.

5

JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

*5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

Kraftstoffverbrauch (l/100 km) COLT BASIS 1.0 Benziner 49 kW (67 PS) 5-Gang
Kurzstrecke 6,3; Stadtrand 4,8; Landstraße 4,5; Autobahn 5,6; kombiniert 5,2;
CO₂-Emission (g/km) kombiniert 118. **Werte nach WLTP.**³**

** Alle Angaben wurden nach VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2018/1832 ermittelt. Der WLTP-Prüfzyklus hat den NEFZ-Prüfzyklus vollständig ersetzt, sodass für dieses Fahrzeug keine NEFZ-Werte und keine CO₂-Effizienzklassen vorliegen. **Die tatsächlichen Werte hängen ab von individueller Fahrweise, Straßen- und Verkehrsbedingungen, Außentemperatur, Klimaanlageinsatz etc.; dadurch kann sich der Verbrauch erhöhen und die Reichweite reduzieren.** Weitere Informationen unter mitsubishi-motors.de/colt

1 | Unser Einführungs-Rabatt auf die unverbindl. Preisempfehlung der MMD Automobile GmbH bei verbindlicher Bestellung eines neuen Mitsubishi COLT bis zum 31.10.2023. Nicht kombinierbar mit bereits als reduziert oder als Aktions-Preis gekennzeichneten Sonderangeboten oder anderen Werbe- und Rabattaktionen.
2 | Unser Einführungs-Preis **3** | Die genannten COLT Leistungs-, Verbrauchs- und Emissionswerte sind vorläufige Werte. Endgültige Werte werden nach Abschluss der Homologation vorliegen.

Auto-Damm OHG
Vietmannsdorfer Str. 7
17268 Templin
Telefon 03987-52262
www.autodamm.de

Saisonendspurt im El Dorado Templin

Kurz vor dem Saisonendspurt schaut das Team der Westernstadt auf eine bunte Saison zurück. Der Besuch unserer internationalen Gäste zu den Native American Days, das US-Car Treffen, die Wettbewerbe der Bogenschützen, die Fiesta Mexicana und die Eldorado-Nacht waren nur einige Highlights der Saison. In der Ferienzeit nutzen zahlreiche Besucher unsere Westernstadt zur Erholung und zum Eintauchen in die abenteuerliche Welt des Wilden Westens. Mit den Acts der First Wild Reenactors erlebten die Westernfans und Authentiker ein ganz spezielles Flair im Eldorado. Die Cowboystiefel glühten bei den Linedance Abenden.

Einige Termine sollte man sich noch vormerken, bevor die Stadt in den Winterschlaf geht. Vom 28.10. bis zum



31.10. wird es dann wieder märchenhaft und schaurig in der Westernstadt bei den „Kids Halloween Days“. Auf Grund der großen Nachfrage werden dieses Jahr an 4 Tagen (28.10, 29.10, 30.10. und 31.10.) Spezialshows geboten. Es schleichen wieder Monster, Hexen und Kobolde durch die Stadt. Extrashows zaubern leuchtende Augen in

die Gesichter der kleinen und großen Besucher. Grusellabyrinth, Monsterwald und die Geisterstadt gilt es zu erkunden, bevor jeden Abend mit einbrechender Dämmerung eine besondere Abschlussshow auf der Eldorado Ranch den Tag ausklingen lässt. Der Vorverkauf läuft bereits, Karten gibt es im Ticketshop auf der Homepage.

Das ist nicht alles, denn das Thema: Feiern, Tanzen, Flirten darf auch in diesem Jahr nicht fehlen. Am 10.11 ab 20 Uhr wird zur Generation X – Ü30 Tanzparty in der Concert & Dancehall geladen. Für den 8.12. und 15.12. ab 19 Uhr bieten wir noch Plätze für die „Weihnachtsgalas“ im Wilden Westen an. Nicht nur Firmen, sondern auch Familien

und Freunde können einen festlichen Abend erleben. Gestartet wird mit einem Glühwein am Feuer zur Begrüßung, einem Gala Buffet, einem Extra-Showprogramm, dem Fotoshooting und der Tombola, der Abend wird mit Tanzmusik umrahmt. Restkarten zu den beiden Terminen gibt es online über die Homepage oder können direkt über events@eldorado-templin.de reserviert werden. Zum Jahresabschluss wird es dann noch einmal laut und rockig in der Concert & Dancehall. Zur Xmas Rocknacht 2023 gibt es Livemusik mit den „Blind Bankers“ aus Berlin. Supported von den Lokalmatadoren der „Punk Beat Rockers“ und natürlich von DJ Musik.

Infos, Tickets und Reservierungen zu allen Veranstaltungen unter www.eldorado-templin.de.

WEIHNACHTS-GALA
„WILD WEST“
08.12. & 15.12.2023

EL DORADO
 Abenteuer wie im Film
TEMPLIN
 DIE WESTERNSTADT



TEMPLIN & LYCHEN ERLEBEN

TEMPLIN
THERMALSOLEHEILBAD

**föberstadt
lychen**
WIR STEHEN AUF WASSER



Der Herbst ist da - Weihnachten naht - es stehen noch tolle Veranstaltungen an! Oktober bis Dezember

21.10.

7. Templiner Gesundheitstag - Ernährung, Bewegung und Co.
Ort: Landsitz-Hotel Templin
10 - 16 Uhr | Eintritt frei

04.11.

Templiner Flohmarkt - Antik- und Trödelmarkt
Ort: Historischer Marktplatz
10 - 16 Uhr | Eintritt frei

01.12.

Gemeinsames traditionelles Baumschmücken
Ort: Historischer Marktplatz
ab 16.30 Uhr | Eintritt frei

14. bis 17.12.

Templiner Weihnacht mit Weihnachtszauber am Museum
Ort: im und am Museum für Stadtgeschichte Templin

Einfach mal raus und Templin entdecken! - Zu Fuß die audiogeführte Stadterkundung erleben.

Sie sind entlang der Stadtmauer, an besonderen Plätzen und Orten sowie an vielen der Templiner Sehenswürdigkeiten angebracht - die Informations tafeln. Nicht nur interessant für die Gäste unserer Stadt, sondern auch für die Templinerinnen und Templiner. Vor allem jetzt, denn seit Anfang Oktober heißt es: Augen offen und nach den neuen QR-Codes auf mehreren Infotafeln an Sehenswürdigkeiten Ausschau halten! Bezeichnet sind die Codes mit „Audio Guide“ und genau dies verbirgt sich hinter ihnen. Einfach mit dem Smartphone scannen und hören, was die Bauwerke und Plätze zu erzählen haben.

Ausgangsgedanke dieses Projektes, welches dazu beitragen soll Templin noch erlebbarer zu machen, war der „Kleine Stadtrundgang“, der innerhalb der Stadtmauer verläuft. Die Informationen und Beschreibungen zu den insgesamt 11 Objekten können nun nicht mehr nur an den Tafeln gelesen, sondern auch über das Handy gehört werden.

Mit Hilfe von unserem engagierten Stadtführer Dietrich Schmidt sind 12 fantastische

Erzählungen zu den Sehenswürdigkeiten entstanden.

Auditiv wahrnehmbar wurden sie durch die professionelle Sprecherin Maria Juch. Maria hat die einzelnen Geschichten eingesprochen, mit passenden Hintergrundgeräuschen versehen und so die Tonspuren erlebbar gemacht.

Möglich wurde die Umsetzung des Projektes durch die Finanzierung des TVT Tourismus Verein Templin e.V.

Los geht der Rundgang dieser Stadterkundung auf dem Marktplatz, direkt am Historischen Rathaus. QR-Code scannen und viel Spaß beim Zuhören!



Von Fachvorträgen bis Grusel-Party - Herbstwetter lädt nicht nur zum Zuhören ein! Oktober bis November 2023

14.10. | 28.10.*

Schaurösten - in der Waldwerk Kaffeerösterei
Treff: Wurlweg 1
14.30 Uhr | 6€ p.P.

20.10.

Film-Vortrag: Trekkingtour - Im Reich des Kondors
Treff: Tourist-Info; Am Markt 12
17.00 Uhr | 7€ p.P.

26.10. | 09.11.

Führung und Vortrag: Heilstätten Hohenlychen
Treff: Pannwitzallee 14
14.00 Uhr | 25€ p.P.

26.10.

Vorbereitung Halloween-Party - Gemeinsam Dekoration basteln
Treff: Tourist-Info; Am Markt 12
10.00 Uhr | Material vorhanden



Bitte beachten Sie, dass wir zu allen Terminen eine **Anmeldefrist bis 12.00 Uhr (Vortag)** einräumen müssen.

Wir werden Sie zum jeweiligen Termin benachrichtigen, ob die Veranstaltung durchgeführt wird oder abgesagt werden muss.

Bei Rückfragen und zur Preisauskunft rufen Sie uns gerne an!

Rückfragen und Anmeldung unter:
039888 2255

Mindestteilnehmer:
5 Personen

Tourist-Info Lychen
Am Markt 12, 17279 Lychen

Jetzt wird es schaurig-schön in Lychen! - Mit dem Besen zur Halloween-Party am 31.10.

Auf den Besen schwingen und ab zur schaurig schönen Halloween-Party am **Dienstag, den 31. Oktober 2023.**

Von **15.00 bis 18.00 Uhr** wird im **Mehr Generationen Haus (MGH)** Erich Rückert, Am Markt 13 in 17279 Lychen, ein Programm für Erwachsene und Kinder (Altersempfehlung: 3-10 Jahre) geboten.

Von **17.00 bis 20.00 Uhr** wird es dann auch auf dem **Marktplatz** gespenstisch. Die Tourist-Information Lychen lädt zum gemeinsamen Spuk ein.

Was Sie und Ihre Kinder an Gruselprogramm erwartet?

Ein vielfältiges Unterhaltungsprogramm mit Kinderanimation, eine Hüpfburg, ein schaurig-schöner Laternenumzug, ein gemütliches Feuerchen zum Verweilen, Verpflegung für das leibliche Wohl und ein paar Überraschungen.

Um Voranmeldung mit Angabe der Personenanzahl wird gebeten:
039888 521623

Kostenbeitrag p.P.: 3€

Änderungen vorbehalten!

Museum für Stadtgeschichte Templin Prenzlauer Tor 1, 17268 Templin

Öffnungszeiten:

Freitag - Dienstag 10.00 bis 17.00 Uhr
mittwochs und donnerstags geschlossen
Samstags, sonntags und feiertags ist
von 12.30 bis 13.00 Uhr geschlossen

Museum entdecken
Geschichte erleben
Gegenwart verstehen

Herzlich willkommen zu - Sonderführungen

Das Museum im Schein der Taschenlampe erkunden. Zu einer Führung der ganz besonderen Art wird am Freitag, den 03. November, eingeladen. Erleben Sie das Prenzlauer Tor und die Objekte der Ausstellung in einem anderen Licht. Bitte melden Sie sich im Vorfeld an, die Teilnehmerzahl ist begrenzt.

- Taschenlampenführung durch das Prenzlauer Tor
- Freitag, 03. November
- Einlass: 17.45 Uhr
Beginn: 18.00 Uhr
- Eintritt: 5€ pro Person
- Altersempfehlung: ab 10 Jahre
- Anmeldung im Museum oder über die Tourist-Info



03.11.23
18 Uhr
5€

MUSEUM
für Stadtgeschichte
TEMPLIN



Kunst im Tor - Wilhelm Wilcke und die Seinen. Drei Generationen einer Künstlerfamilie



Wilhelm Wilcke (1885 bis 1979) - brillanter Landschaftsmaler, ein Meister des Lichts und der Perspektive – ist in seiner Heimatstadt Templin bis heute unvergessen. Eine umfangreiche Sammlung seiner Werke wird im Rathaus ausgestellt und auch das Museum für Stadtgeschichte fühlt sich seinem künstlerischen Erbe in besonderer Weise verpflichtet.

Weniger Aufmerksamkeit fand bisher die Tatsache, dass aus seiner Familie eine ganze Reihe künstlerisch Hochbegabter

hervorging – von seiner jüngeren Tochter Doris bis hin zu seinen Enkeln. Nicht alle sind Maler geworden, nicht alle haben ihre Kunst zum Beruf gemacht, aber jeder hat seinen ganz individuellen Weg zu künstlerischem Ausdruck gefunden.

Die Soderausstellung zeigt das facettenreiche Schaffen dreier Generationen dieser Künstlerfamilie:

- **Malerei:** Wilhelm Wilcke, Doris Wachsmuth, Astrid Petersen, Dietrich Wachsmuth
- **Keramik:** Livia Wachsmuth
- **Fotografie:** Christian Wachsmuth

**Ausstellungszeitraum
im Prenzlauer Tor
bis 02. März 2024**

Haben Sie Fragen?

Kontaktieren Sie uns gerne!

Tel.: 03987 3670320

Mail: museum@templin.de



templin_museumimtor

Mobil: 0171 976 45 68

Web: www.templin.de/museum

**Wir sehen uns im Prenzlauer Tor -
im Museum für Stadtgeschichte Templin!**

Veranstaltung für die ganze Familie - 7. Templiner Gesundheitstag Gutes für Körper und Seele

Der jährliche Gesundheitstag findet dieses Jahr erneut im **Landsitz-Hotel Templin (Dargersdorfer Straße 123)** statt. Er widmet sich neben dem Thema Ernährung drei weiteren Rubriken, um das Oberthema Gesundheit möglichst umfangreich abdecken zu können - Gutes für Körper und Seele. Am Samstag, den **21. Oktober 2023**, präsentieren sich von **10.00 bis 16.00**

Uhr vielfältige Aussteller in vier Bereichen: **Ernährung, Bewegung, Pflege** sowie **Beratung**. Weiterhin sind vier Fachvorträge Bestandteil des Tagesprogramms, welche die ganzheitliche Gesundheit repräsentieren werden. Neben Infoständen und Referaten bietet das Rahmenprogramm Mitmachaktionen und Sportstationen für kleine und große Besucher. Seien Sie dabei!

Fachvorträge und Rahmenprogramm:

- 10.00 Uhr** **Eröffnung** mit Begrüßung durch Bürgermeister Detlef Tabbert sowie **Erwärmung** mit der Zumba-Tanzgruppe des SV Alemania 52 Templin e.V.
- 10.30 Uhr** **Yoga-Kurs** für Jung und Alt
- 10.30 Uhr** **Fachvortrag 1: „Zuckerverstecke“**
Silke Vollbrecht (Verbraucherberaterin Lebensmittel/Ernährung)
- 11.00 Uhr-** **Mittagsangebot „Gesunde Ernährung“**
14.00 Uhr (von Blumenkohlmedaillons bis Wildgulasch)
- 11.30 Uhr** **JUDO-Vorführung** mit/für Kinder
(PSV Templin e.V. JUDO)



- 12.00 Uhr** **Fachvortrag 2: „Behandlungspfad Adipositas“**
Dr. med. Annekathrin Möwius, Dipl.-Psych. Boris Schwenderling, Sporttherapeut Michael Damm, Ernährungstherapeutinnen Martina Zeuner und Anja Böckermann, Fachkoordinatorin Adipositas Nicole von Prondzinski
- 13.00 Uhr** **Auftritt der „inklufit-diamonds“**
(Kindertanzgruppe der Stephanus-Stiftung)
- 13.30 Uhr** **Fachvortrag 3: „Herausforderung Pupertät“**
Ramona Krajewski (EJF Beratungsstelle „Lichtblick“ Templin)
- 14.00 Uhr-** **Kaffee- und Kuchenangebot**
16.00 Uhr (mit Möhrenblechkuchen)
- 14.30 Uhr** **JUDO-Vorführung** mit/für Erwachsene
(PSV Templin e.V. JUDO)
- 14.30 Uhr** **Yoga-Kurs** für Jung und Alt
- 15.00 Uhr** **Fachvortrag 4: „Suchtmittelkonsum in Templin“**
André Oppermann (Schulsozialarbeiter der Grundschule „Johann Wolfgang von Goethe“)
- 16.00 Uhr** **Ausklang mit Verabschiedung**

ERÖFFNUNG
10.00 Uhr
mit Smoothie-
Empfang



www.das-ist-meine-versicherung.de

Als Mitglied
zusätzlich
profitieren.

Wild auf wechseln,
statt Wildwechsel.
Jetzt **KFZ-Tarif optimieren.**

Morgen kann kommen.

Wir machen den Weg frei.



Gratis Versicherungcheck und ein Geschenk für Ihre Sicherheit! Jetzt bei unseren Experten der R+V Versicherung in allen Filialen der VR-Bank Uckermark-Randow eG.

 **VR-Bank**
Uckermark-Randow eG

Traditionell.
Fortschrittlich.
Meine Bank.

Schuhe waren seine Lebensexistenz

Eckhard Schiller schließt seinen Schuhladen bald für immer

Templin (fa). Mit Schuhen kennt sich Eckhard Schiller aus. Seit über 30 Jahren begleiten sie ihn auch auf seinem beruflichen Weg. Am 15. Dezember 1994 eröffnete das Ehepaar Schiller im Templiner Stadtcenter, in der Lychener Straße 4, ihr zweites Geschäft die „Schuhmode Schiller“. Sie bekamen schnell das Gespür was die Uckermärker an ihren Füßen tragen wollen. Ein riesiges Sortiment an Schuhen für Kinder, Damen und Herren von Größe 18 bis 50 (auf Wunsch) stand zur Wahl. Doch damit ist jetzt Schluss. Eckhard Schiller gibt zum Jahresende seinen Laden auf mit einem lachenden und einem weinenden Auge. Mehrere Gründe spielen ihm dabei in die Hände. Mit 66 Jahren möchte er sich gern ohne Stress und vielen Gedanken im Nacken auf seine Musik konzentrieren. Sein Mietvertrag läuft zum Jahresende aus. Außerdem ist einer seiner Zulieferer aus wirtschaftlichen Gründen ausgefallen. Für ihn als Einzelhändler alles unter einen Hut zu bekommen sei schwieriger geworden. Schuhe waren seine Lebensexistenz. Darum muss er sich jetzt nur noch privat kümmern.



Gutes Team: Gabriele Nittke und Eckhard Schiller arbeiten seit 14 Jahren erfolgreich zusammen.



Sehr zufrieden: Stammkundin Astrid Schablowski lässt sich gern von Mitarbeiterin Gabriele Nittke beraten.

Am 20. Dezember will der Geschäftsmann seinen Laden schließen. Bereits jetzt läuft der Ausverkauf mit 50 Prozent auf alle Schuhe. Bis es dann wirklich soweit ist will sich Eckhard Schiller noch so manche Überraschung und Aktion für seine Kunden einfallen lassen. Wie kam es eigentlich, dass Schuhe das halbe Leben seinen Weg bestimmten? Im Oktober

1991 gründete seine damalige Frau Marina einen Schuhladen in Boitzenburg.

Der Bedarf war groß Einige Jahre lang war Eckhard Schiller bei ihr angestellt und verkaufte unter anderem auf dem Templiner Wochenmarkt Schuhe aus ihrem Angebot. „Durch diese Präsenz kamen viele Templiner nach Boitzenburg“, erinnert sich

Eckhard Schiller. Der Bedarf an Schuhen war groß und somit wuchs die Idee, ein entsprechendes Geschäft in Templin zu eröffnen. Viele Stammkunden dankten es ihm und haben jetzt vielleicht auch eine Abschiedsträne in den Augen. So auch Astrid Schablowski. „Ich kaufe meine Schuhe immer hier, bin sehr zufrieden und immer gut beraten“, resümiert sie. Mitar-

beiterin Gabriele Nittke sieht es nach 14 Jahren als rechte Hand des Chefs gelassen. Sie will mit 70 Jahren jetzt ihren Ruhestand genießen. Eckhard Schiller lässt sie jedoch nicht ohne ein Lob gehen. „Sie hat mir auch in schwierigen Zeiten immer den Rücken frei gehalten“. Ein Dankeschön geht auch an die vielen Stammkunden und Geschäftsfreunde.

AUSVERKAUF!

Ab sofort!
**50%
Rabatt**

**Alle Schuhe
zum halben
Preis!**

**Schuhmode
Schiller**



Lychener Straße 4 • 17268 Templin • Tel. 03987 54311

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10.00 - 17.00 Uhr • Sa 09.00 - 12.00 Uhr



**STADT
CENTER**
TEMPLIN
Lychener Straße

Das Netzwerk Gesunde Kinder sagt „Danke“

Im Namen der Ehrenamts-Urlaubsatmosphäre an der Uckerpromenade, mit kleinen Gesunde Kinder, welches sich in Trägerschaft des DRK Kreisverband Uckermark West/Ober Barnim e.V befindet, auch in diesem Jahr wieder etwas Schönes einfallen lassen, um ihren Paten für ihr Engagement zu danken. Dieses Mal wurden sie, in entspannter

Urlaubsatmosphäre an der Uckerpromenade, mit kleinen Köstlichkeiten verwöhnt. Im Strandcafé Balu Prenzlau, gab es einen alkoholfreien Cocktail zum Anstoßen. In geselliger Runde wurden dann die Geschenke überreicht um von Herzen „Danke“ zu sagen. Nach dem herrlichen Sonnenuntergang, begann dann der



Das zeigt auf, wie gut die Standorte miteinander vernetzt sind. Dem haben wir nichts hinzuzufügen.

Ihr seid ein tolles Team! Möchtet auch ihr Netzwerkfamilie oder Pate werden?

Dann meldet euch gern

einfach bei uns.

Apropos Netzwerkfamilie

...Alle Eltern von Neugeborenen, die in der Westuckermark wohnen, dürfen sich weiterhin fortlaufend eine Begrüßungsbox bei uns abholen.



Netzwerk
Gesunde Kinder

Westuckermark

kulturelle Teil, denn die Freilichtbühne öffnete ihre Pforten zum Historienspektakel. Diese gelungene Veranstaltung rundete den Ehrenamtstag bis in die späten Abendstunden ab. Wir hatten wieder eine fröhliche Mischung der Paten aus der gesamten Westuckermark.



Aus Liebe zum Menschen.

**Sie brauchen uns?
Wir sind für Sie da!**

- + Häusliche Krankenpflege
- + Beratungsstelle für Demenzkranke
- + Dementenbetreuung in der Häuslichkeit / in der Gruppe
- + Begegnungsstätte
- + Altenpflegeheim
- + Service Wohnen
- + Katastrophenschutz
- + Wasserwacht
- + Erste-Hilfe-Ausbildung
- + Netzwerk Gesunde Kinder
- + Kleiderstube für jedermann
- + Blutspende

**Kreisverband Uckermark
West/Oberbarnim e.V.
Kreisgeschäftsstelle
Puschkinstraße 15
17268 Templin
Tel.: 03987 7006-10**

www.drk-umw-ob.de



HERBST
Zeit für klare Sicht

30%
Rabatt*

auf Brillengläser
und Fassungen
und

50%
Rabatt*

auf Ihre zweite Brille

Bitte vereinbaren Sie einen Termin!

Martini Optik



Inh. Roswitha Depkat
Ernst-Thälmann-Str. 10b
17268 Templin

Brillen • Sonnenbrillen • Kontaktlinsen Tel. 03987 2232 • Fax 54357

*Angebot gültig bis 30.10.2023

www.das-ist-meine-bank.de

Jetzt Mitglied
werden und bis
zu 15.000 €*
Geschäftsanteile
zeichnen.

Was ist besser als irgendeine
Bank? Die eigene Bank!
#dasistmeinebank

Morgen
kann kommen.

Wir machen den Weg frei.

In bewegenden Zeiten ist unser Modell aktueller denn je. Die Genossenschaft. Demokratische Mitbestimmung, Hilfe zur Selbsthilfe und Verpflichtung gegenüber den Mitgliedern und der Region. Seit 1856 leben wir Tradition und Fortschritt. Werden Sie Mitglied und nutzen Sie die Möglichkeit Geschäftsanteile von bis zu 15.000,- €* zu erwerben.

Wir beraten Sie gern!

 **VR-Bank**
Uckermark-Randow eG

Traditionell.
Fortschrittlich.
Meine Bank.

* Es gelten Bedingungen.

Herbstzeit ist Wohlfühlzeit

Angebote des Monats:

“Natursoleperlsprudelbad”

24,- €
(statt 28,- €)

“Warmpackung Moor”
(groß)

24,- €
(statt 28,- €)

Der Morgennebel hängt über den Wiesen, die ersten Blätter verfärben sich und die Tage werden merklich kürzer. Kein Zweifel: der Herbst ist da! Zeit, um gesund in der Sauna zu schwitzen oder sich bei einer unserer vielen Wellness-Anwendungen so richtig verwöhnen zu lassen.

Märchen-Sauna

Lassen Sie sich entführen in zauberhafte Welten und lauschen Sie in gemütlicher und entspannter Atmosphäre unserer Erzählerin, die Sie mitnimmt auf eine märchenhafte Reise.

TERMINE:

Sa, 28. Oktober 2023
Sa, 25. November 2023
Fr, 29. Dezember 2023
Sa, 27. Januar 2024
Sa, 24. Februar 2024

Beginn: 13:30 Uhr
Keine Anmeldung nötig!

BRUNCH BOWLEN

Jetzt wieder jeden Sonntag Brunch genießen & bowlen

Von 12:00 Uhr bis 15:00 Uhr
 Jeden Sonntag nur mit Reservierung
 Brunch-Buffer und Bowling
 26,90 € pro Person inkl. MwSt.
 Kinder 9,90 € 6 bis 12 Jahre



SCHUL-UND KITASPEISEN IN DER UCKERMARK

KOMM IN UNSER TEAM

Wir bieten geregelte und familienfreundliche Arbeitszeiten



WIR STELLEN EIN!

- Ausgabekräfte in Schulen und Kitas
- Auslieferfahrer für Schulessen in Schulen und Kitas

WIR BIETEN:

- Urlaub in den Schulferien
- Mitarbeiter-Rabatte in unseren Restaurants
- elektronische Arbeitszeitkonten
- Fröhliches und unkompliziertes Arbeitsfeld

Bewerbungen an buchhaltung@ld-event.de
 Tel.: (03984) 7180591

Total lokal!

Entdecke die besten

Firmen der Stadt

www.stadt-guide.com



PRINT



WEB



MOBILE

Shopping • Gastro • Dienstleistungen

Futtermittel

Dünger für Feld und Garten
 Blumenerden & Rindenmulch
 Sämereien, Pflanz- & Saatgut

Kleintiermarkt

14. Oktober 2023

Kartoffeln & Runkeln

Verkauf: Mo.-Fr. 8.30 - 18.00 Uhr
 Sa. 8.30 - 12.00 Uhr



Templiner Landprodukte, Inh. Sebastian Markhoff
 Lychener Str. 28 (Einfahrt gegenüber ARAL) • 17268 Templin
 Tel.: 03987 2357727 • Fax: 2357849
 www.templiner-landprodukte.de • info@templiner-landprodukte.de

Masterplan und Schulkonzept vorgestellt

Großes Interesse an der Neuprofilierung des Joachimsthalischen Gymnasiums

Templin zum Tag des offenen Denkmals

Templin (UW). Das Joachimsthalische Gymnasium (JG) in Templin hat eine lange Tradition. Es gehörte einst zu den bedeutendsten schulischen Bildungseinrichtungen in Deutschland und war lange Zeit ein Ort der geistigen, wissenschaftlichen und künstlerischen Elite des Landes. Die Ausbildung am „Joachimicum“ war sowohl auf Wissensvermittlung als auch auf Persönlichkeitsbildung und soziale Kompetenz ausgerichtet. Jetzt soll auf dem 8,5 Hektar großen Gelände die Europa Schule Templin (est) ihr Domizil erhalten und die Traditionen fortführen. Ab 2029 sollen in der geplanten Internats- und Tagesschule etwa 450 junge Leute aus ganz Europa unterrichtet werden, davon etwa 120 bis 150 aus der Region.

Mit einem abwechslungsreichen Programm für Jung und Alt haben sich auch die Initiatoren der est am bundesweiten „Tag des offenen Denkmals“ beteiligt. Zum Festakt konnte die Vorsitzende der Stiftung Gebäudeensemble Joachimsthalisches Gymnasium Templin Henrike Reemtsma unter anderem auch den Bundestagsabgeordneten Stefan Zierke (SPD), Uckermark-Landrätin Karina Dörk (CDU) und den Templiner Bürgermeister Detlef Tabbert (Linke)



Zum Tag des Offenen Denkmals wollten sich zahlreiche Gäste über die Geschichte und den Fortschritt bei den Sanierungsarbeiten informieren. Foto: Uwe Werner

begrüßen.

Sehr zur Freude der Organisatoren von der Stiftung Gebäudeensemble Joachimsthalisches Gymnasium Templin und des Fördervereins Joachimsthalisches Gymnasium Templin waren zwischen 11 und 17 Uhr hunderte Interessierte auf das Gelände am Templiner Stadtrand geströmt. „Besonders gut war die Resonanz auf unsere Ausstellungen zur laufenden Turmsanierung und von historischen Fotos sowie Baustellenführungen“, freute sich Daniela Obkircher



Die Stiftungsvorsitzende Henrike Reemtsma begrüßte die Gäste. Foto: Uwe Werner

Sonntagnachmittag erstmals öffentlich präsentiert wurden. In der Aula stellten Gerald Kühn-von Kaehne und Margrit Kolk sowie Helga Boldt vom Potsdamer Architekturbüro Kühn-von Kaehne und Lange sowie Schulberaterin Helga Boldt die aktuellen Pläne vor. Die Bauherren rechnen mit Gesamtkosten in Höhe von mehr als 100 Millionen Euro für die vollständige Sanierung der Bestandsgebäude und die geplanten Neubauten. Die Sanierung der Bestandsgebäude ist nach Aussage der Verantwortlichen mit einer Summe von 65 Millionen Euro gesichert. Der Bund und das Land Brandenburg steuern dafür gemeinsam mehr als 50 Millionen Euro an Fördermitteln zu.

Die verbleibenden 15 Millionen Euro werden von privaten Spenderinnen und Spendern aufgebracht.

Im Rahmen der Sanierungsarbeiten wird die Nutzung der Bestandsgebäude den Anforderungen der heutigen Zeit entsprechend optimiert. Zugleich sollen auch neue Gebäude gebaut und in enger Abstimmung mit der Denkmalschutzbehörde in das Ensemble eingefügt werden. Dazu gehören eine Forschungswerkstatt und Fachunterrichtsräume, eine Aula für 500 Personen, eine Mensa sowie eine Zweifelder-Sporthalle, war vom zuständigen Architekturbüro zu erfahren. Henrike Reemtsma kündigte an, dass nun unverzüglich mit der europaweiten Ausschreibung der weiteren Bauarbeiten an den historischen Bauten begonnen werden soll.

Leitthemen sollen Europa und Frieden sein

In der Europa Schule Templin werden Schülerinnen und Schüler im Alter von 12 bis 20 Jahren in den Klassenstufen sieben bis 12 unterrichtet. Unterrichtssprachen sollen Deutsch und Englisch sein. „Die großen Leitthemen der Schule sollen Europa und Frieden sein. Angewendet werden zukunftsweisende

von der Stiftung. Dr. Wolfram Göhre, Vorsitzender des Fördervereins, verwies darauf, dass das Gebäudeensemble bereits seit 2019 auf der Liste der national bedeutenden Kulturdenkmäler steht und nun nach den noch andauernden jahrelangen aufwendigen Sanierungs- und Bauarbeiten einer neuen Bestimmung zugeführt werden soll.

Visionen reichen bis in die Jahre 2032/2033

Besonders interessiert waren deshalb wohl viele Besucher an der Vorstellung des Rahmen-Schulkonzeptes und des Masterplans für die künftige Europa Schule Templin, die am



seit 2004

VERMESSUNGSBÜRO
DIPL.-ING. CHRISTOPH KÜHNE

Ihr Vermessungsbüro für Barnim und die Uckermark

Schloßgutsiedlung 2 | 16244 Schorfheide | OT Finowfurt

Fon 033 35 . 32 57 80 | Fax 033 35 . 45 12 20

kontakt@vermessung-kuehne.de | www.vermessung-kuehne.de

52°50'35,1" N, 13°41'39,7" O



Gerald Kühn-von Kaehne, Margrit Kolk und Helga Boldt (von links nach rechts) stellen den überarbeiteten Masterplan und das Rahmenschul-Konzept für die Europa Schule Templin vor. Foto: Uwe Werner

Lernformate und flexible Lernstrukturen. Im Fokus stehen dabei interdisziplinäre Projekte sowie die Einbindung von Handwerk, Kultur und Wissenschaft“, informierte Helga Boldt. Man wolle sich auf Erfahrungen anderer Schulen stützen, aber zugleich nicht den Anspruch auf Exzellenz aus den Augen verlieren. Deshalb müssten auch die Lehrkräfte möglichst multiprofessionell arbeiten und mehrsprachig sein, fügte sie hinzu. Als Abschluss wird das deutsche Abitur angestrebt.

Dr. Wolfram Göhre vom Förderverein verwies darauf, dass ein friedliches Europa gut ausgebildete und kreativ mitdenkende Menschen braucht. Nach den Worten von Gerald Kühn-von Kaehne wird angestrebt, die Gesamtbaumaßnahme bis zum Jahr 2031 abzuschließen. Restarbeiten, zum Beispiel auf dem Außengelände, könnten sich allerdings auch noch bis in die Jahre 2032/2033 erstrecken. Finanziert werden soll der Schulbesuch an der künftigen Europa Schule Templin über ein nach dem Einkommen gestaffeltes Schulgeld der Eltern sowie rund zur Hälfte aus Stipendien für die Schüler.

Zur Unterhaltung der Gäste beim „Tag des offenen Denkmals“ haben das Universal Druckluft Orchester, der Saxophonist Dirk Engelhardt sowie Musikschülerinnen und Musikschüler der Kreismusikschule Uckermark beigetragen. Angeboten wurden

zudem thematische Führungen über den künftigen Schulcampus, die Baustelle und durch den Lehmann-Garten. In Kooperation mit dem Multikulturellen Centrum hat die Künstlergruppe „umKunst“ zahlreiche Arbeiten der Mitglieder im Schulgebäude präsentiert.

Vom Wandel der Zeiten geprägt

Nach dem Vorbild sächsischer Fürstenschulen war das Joachimsthalsche Gymnasium zunächst 1607 vom Brandenburger Kurfürsten Joachim Friedrich in Joachimsthal (Barnim) gegründet worden. Nach der Zerstörung im Dreißigjährigen Krieg wurde der Schulbetrieb 1656 zunächst im Berliner Stadtschloss wieder aufgenommen.

Schließlich bezog das Joachimsthalsche Gymnasium im Jahr 1912 seinen neuen Standort in Templin.

Zu den berühmten Schülern gehörten u.a. Friedrich von Bodelschwingh (der spätere Leiter der Bodelschwinghschen Anstalten), Ernst von Harnack (Widerstandskämpfer gegen die NS-Diktatur), Carl Friedrich Zelter (Komponist und Musikpädagoge), Julius d.J. Springer (Verleger) und Achim von Arnim

(Dichter).

Bis zur Aufgabe der Immobilie in der Mitte der 1990er Jahre hatten in der Templiner Immobilie später unter anderem noch die Landesschule Templin (ab 1945), das Institut für Lehrerbildung (1955 – 1988), eine pädagogische Schule für Kindergärtnerinnen (1988 – 1991), eine Fachschule für Sozialpädagogik (bis 1992) und das Märkische Oberstufenzentrum (bis 1996) ihr Domizil.



Eine der vielen Detailzeichnungen, die zum Masterplan gehören. Foto: Uwe Werner

UCKERMARK IMMOBILIEN

Beethovenplatz 1 · 17268 Templin · 0176 7579 4037

EU zertifizierte Sachverständige für Immobilien und Grundstückswesen!

**Immobilienverkauf mit Gewinn?
Nur mit dem Profi!**



Annette Kindervater

Der neue Hyundai KONA Elektro

Live unlimited.



Abbildung zeigt ggf. aufpreispflichtige Sonderausstattung.



Digitale Fahrzeugschlüssel^{1,2}

Einfach und sicher den Hyundai KONA Elektro mit dem Smartphone oder Smartwatch auf- und zuschließen – dank des innovativen Digitalen Fahrzeugschlüssels.

Parken per Knopfdruck.

Der Hyundai KONA Elektro kann durch den Parkassistenten mit Fernbedienung (RSPA)³ per Taste auf dem Autoschlüssel vorwärts oder rückwärts ein- oder ausgeparkt werden.

100 % elektrisch, 100 % überzeugend: der Hyundai KONA Elektro. Mit an Bord hat der Lifestyle-SUV viele smarte Technologien, wie teilautonomes Fahren¹ oder die innovative Vehicle-to-Load Funktion¹, um Ihre elektrischen Geräte aufzuladen. Alles in allem ist er ein echtes Highlight und erreicht Ziele bis zu 514 km³ mit nur einer Ladung. Und der perfekte Begleiter für Ihren Alltag.

Hyundai hat sich das Ziel gesetzt bis 2045 klimaneutral zu sein.

Muster-Angebot für Ihr HYUNDAI Kilometerleasing: Hyundai KONA Elektro, Reduktionsgetriebe, 115 kW (156 PS)

Fahrzeugpreis	41.990,00 EUR
Einmalige Leasingsonderzahlung	6.636,00 EUR
Laufzeit	48 Monate
Gesamtlauflistung	40.000 km
48 mtl. Raten à	319,00 EUR ⁴
Gesamtbetrag	21.948,00 EUR
Leasingrate mtl.:	319,00 EUR⁴

Hyundai KONA Elektro, Reduktionsgetriebe, 115 kW (156 PS): Stromverbrauch kombiniert: 14,6 kWh/100 km; elektrische Reichweite bei voller Batterie: 377 km; CO₂-Emission kombiniert: 0 g/km; CO₂-Effizienzklasse: n. v.. Die angegebenen Verbrauchs- und CO₂-Emissionswerte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt. Mehr zum WLTP-Verfahren unter: hyundai.de/wltp.

Autohaus Schöne Inh. Detlef Schöne
Dargersdorfer Str. 83, 17268 Templin
<https://autohaus-schoene.com/>



8 Jahre Garantie
inklusive Batterie*

* Sämtliche Informationen zum Umfang der Herstellergarantie finden Sie unter: www.hyundai.de/garantien.

¹ Optional, aufpreispflichtig.

² Kompatibles Smartphone vorausgesetzt.

³ Die maximale Reichweite bei voller Batterie beträgt für den Hyundai KONA Elektro, 160 kW (218 PS) 65,4 kWh Batterie, Frontantrieb Elektro, 1-stufiges Reduktionsgetriebe mit 17-Zoll-Leichtmetallfelgen bis zu 514 km bei idealen Verkehrsbedingungen, Fahrzeugausstattungen und optimaler Fahrweise. Im realen Fahrbetrieb kommt es zu einer geringeren Reichweite. Stromverbrauch nach WLTP; kombiniert: 14,7 kWh/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 0 g/km; CO₂-Effizienzklasse: n.v.. Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschriebenen WLTP-Messverfahren ermittelt. Mehr unter hyundai.de/wltp.

⁴ Ein unverbindliches Leasingbeispiel der HYUNDAI Finance, ein Geschäftsbereich der Hyundai Capital Bank Europe GmbH, Friedrich-Ebert-Anlage 35-37, 60327 Frankfurt am Main. Verbraucher haben ein gesetzliches Widerrufsrecht. Verpflichtung zum Abschluss einer Vollkaskoversicherung. Kostenpflichtige Sonderausstattung möglich. Überführungskosten in Höhe von 890,00 EUR enthalten. Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. Angebot gültig bis 31.12.2023.

30

MULTIKULTURELLES CENTRUM TEMPLIN



Veranstaltungen zum Jubiläum

Ausstellung

„30 Jahre – 30 Filme“

Eröffnung am 13.10., 20:00 Uhr

Filmnacht mit den Top 3 am 17.11.

Open House

zum Tag des Jubiläum

mit Führungen, Filmprogramm und Geburtstagstorte

20.11., ab 14:00 Uhr

Sonderkonzert

„Light in Babylon“

Weltmusik aus Istanbul

01.12., 20:00 Uhr

Multikulturelles Centrum Templin e. V.

Prenzlauer Allee | 6 17268 Templin

Tel.: 03987/551063 | www.mkc-templin.de



Vorschau



MULTIKULTURELLES
CENTRUM TEMPLIN

Sa, 28.10.2023, 20:00 Uhr

Das bisschen Content

Friedemann Weise, Satire



Foto: Frederike Wetzels

Friedemann Weise ist das selbsternannte Leitmedium der deutschen Satirepopszene, die er selber erfunden hat. Der Tausend-sassa erzählt kurze Witze und absurde Geschichten, singt komische Lieder zu drei Akkorden und zeigt lustige Bilder auf einer fast zwei Meter breiten Leinwand, die er von U2 geklaut hat. Gott schuf den Menschen und der Mensch schuf Content. Was eben noch ein Foto war, ist jetzt schon Content. Aufstehen, duschen, Content machen. Oder umgekehrt. Und dann nochmal von vorne. Das Leben ist ein langer ruhiger Fluss, bis oben hin voll mit Content. Doch Content wirft auch Fragen auf: Was ist der Plural von Content? Wenn jemand im Wald Content erstellt, aber niemand schaut zu, ist es dann Content? Kann man von Content schwanger werden? Was hat Content, das ich nicht habe? Und vor allem: Wie lange kann man ohne Content überleben? Wie sagte schon Hans, die kleine Haselnuss? Erst wenn der letzte Mensch Content macht, werdet Ihr merken, dass Kleinkunst manchmal auch nicht schlecht ist. Und bis dahin gilt: Content darf alles und Friedemann Weise erst recht!

Eintritt: Normal 20 EUR, ermäßigt* 16 EUR

*Rentner, Arbeitsuchende, Studenten, Schüler

Fr, 01.12.2023, 20:00 Uhr

Light in Babylon

Weltmusik aus Istanbul



„Light in Babylon“ ist eine Band der Extraklasse, die einen würdigen Abschluss der Festwoche zu 30 Jahre MKC bildet, denn sie steht genau für das, was für das Multikulturelle Centrum lokal und global seit 30 Jahren gelebte Kulturpraxis ist. „Wir betrachten uns immer gerne als Weltmenschen, wir sehen uns selbst und andere vor Religion oder Nationalität - vor allem als Menschen“, so Light in Babylon über sich selbst. Michal Elia Kamal (Gesang/Percussion) ist Israeli mit iranischen Wurzeln, Julien Demarque (Gitarre/Oud) Franzose, Metehan Ciftci (Santur, Sansula) ist Türke und sie arbeiten mit einem schottischen Schlagzeuger und einem iranischen Bassisten zusammen. Mit ihren verschiedenen musikalischen Einflüssen kreiert „Light in Babylon“ intuitiv eine originelle, farbenfrohe Mischung ihrer inneren Stimmen, die die Fantasie zu einer Reise durch den Nahen Osten und weit darüber hinaus anregt. Im Zentrum der Band steht mit Michal Elia Kamal eine Ausnahmekünstlerin mit einer großartigen Stimme, die aber auch viele weitere Talente wie Musik und Tanz und nicht zuletzt ihre große komödiantische Gabe in einer Person vereint.

Eintritt: Normal 22 EUR, ermäßigt* 18 EUR

*Rentner, Arbeitsuchende, Studenten, Schüler

So, 10.12.2023, 15:00 Uhr

Der kleine Prinz

Sandmalerei



Das Sandtheater Berlin präsentiert die bekannte Geschichte „Der kleine Prinz“. Die Kombination aus poetischen Bildern und einer starken Erzählung macht diese Aufführung zu einem unvergesslichen Erlebnis für die ganze Familie. Eine beeindruckende Interpretation des berühmten Buches von Antoine de Saint-Exupéry. Diese Show bietet dem Publikum eine wunderbare Möglichkeit, die bekannte Geschichte „Der kleine Prinz“ auf eine neue und einzigartige Weise zu erleben.

Sandartistin Alla Denisova erschafft live fantastische Bilder in Sand, die auf eine große Leinwand projiziert werden, während Ronny Krappmann, die bekannte Stimme des ARD-Magazins „Brisant“ die Geschichte des kleinen Prinzen vorliest. Die Kombination aus poetischen Bildern und einer starken Erzählung macht diese Aufführung zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Eintritt: Normal 22 EUR

ermäßigt* 18 EUR, Kinder (bis 14 J.) 12 EUR

*Rentner, Arbeitsuchende, Studenten



**Kollegen
(m/w/d)
gesucht!**

★★★★+ AHORN
SEEHOTEL
TEMPLIN



VERSTÄRKEN SIE UNSER TEAM ALS

Koch

**Haustechniker mit Erfahrung
im Malerbereich und Gärtnerarbeiten**

Rettungsschwimmer

ATTRAKTIVE VORTEILE UND VERGÜNSTIGUNGEN

- ✓ unbefristeter Arbeitsvertrag
- ✓ Übernahme der Mietkaution
- ✓ kostenfreies Personalesen n. d. Probezeit
- ✓ 20 % Zuschlag (brutto=netto) für Sonntags- und Feiertagsarbeit
- ✓ Zahlung Erholungs- und Weihnachtsgeld
- ✓ kostenfreie Urlaube in der Hotelgruppe für die ganze Familie u.v.m.

**Antritts-
prämie
bis zu
2.000 €**

Information und Bewerbung an: karriere.ahorn-hotels.de

Katrin Jäkel · bewerbung.seehotel@ahorn-hotels.de · T: 03987 491205

„Waldhauptstadt“ Templin plant Baumpflanzaktion im Stadtforst



Bei den regelmäßigen Baumpflanzaktionen im Templiner Stadtwald können sich die Stadtförster und der Bürgermeister schon seit Jahren auf fleißige Helfer verlassen. Foto: Uwe Werner

*Dieses Jahr wird es Ihr
schönster Weihnachtsbaum*

Verkauf von Schnittgrün und Nordmantannen

Schnittgrün

von Nordmantanne, frisch geschnitten

kleines Bund 5,00 € (ca. 3,0 kg)

großes Bund 10,00 € (ca. 5,0 kg)

Abgaben in handelsüblichen Mengen!

Verkauf: ab 28.10. - 23.12.2023
und beim Weihnachtsbaumverkauf

Samstags 10.00-16.00 Uhr

Sonntags 10.00-12.00 Uhr

Montag bis Freitag 14.00-16.00 Uhr

Nordmantannen

Verkauf: ab 02.12. - 23.12.2023

Samstags 10.00-16.00 Uhr

Sonntags 10.00-12.00 Uhr

Montag bis Freitag 14.00-16.00 Uhr

Weihnachtsbaumanlage Jürgen Schlichting

Parisiusstraße 15 • 17268 Templin
Mobil: 0173 6238581 oder 0173 2311379

Templin (UW). Ab 1. Januar 2024 darf sich die Stadt Templin offiziell ein Jahr lang „PEFC-Waldhauptstadt“ nennen. Der Deutsche Forst-Zertifizierungsrat würdigt mit seiner Entscheidung die besonders nachhaltige Bewirtschaftung des Stadtförstes. PEFC ist das Kürzel für „Programme for the Endorsement of Forest Certification Schemes“ (übersetzt: Programm für die Anerkennung von Forstzertifizierungssystemen). Die PEFC-Zertifizierung ist also eine Art weltweiter „Wald-TÜV“, die sicherstellt, dass die Holz- und Papierprodukte mit dem PEFC-Siegel aus ökologisch, ökonomisch und sozial nachhaltiger Waldbewirtschaftung stammen.

„Als Preis bekommen wir für den Titel vom PEFC Deutschland 1000 junge Baumsetzlinge in freier Wahl“, berichtete der Templiner Bürgermeister Detlef Tabbert (Linke). Diese wollen wir anlässlich des ‚Tages des Waldes‘ am 21. März 2024 mit einer weiteren Baumpflanzaktion in die Erde bringen. Unsere Stadtförster haben dafür das Revier Gandenitz ausgewählt. Wir sind froh, dass sich mit dem Jugendbeirat der Stadt und den Schulen auch schon erste Helfer bei uns gemeldet haben“, freute er sich.

Die Stadt Templin ist mit ihrem 3600 Hektar großen Stadtforst der zweitgrößte kommunale Waldbesitzer im Land Brandenburg. In den letzten 30 Jahren wurde bereits die Hälfte der Stadtwaldfläche erfolgreich von Kiefern- auf Mischwald umgebaut.

Geprägt von der Kaiserzeit bis in den Sozialismus

Die denkmalgerechten Sanierungsarbeiten auf dem ehemaligen Heilstättengelände in Hohenlychen kommen langsam aber stetig voran



Nach Jahren des Verfalls: Das Heilstättengelände im Jahr 2017.
Foto: Uwe Werner



Sanierung gelungen: 2023 befinden sich an gleicher Stelle schicke Wohnungen. Foto: Uwe Werner

Lychen (UW). Auf dem Gelände der Heilstätten Hohenlychen eröffnete der Mediziner Prof. Gotthold Pannwitz als Leiter des Volksheilstätten-Vereins des Deutschen Roten Kreuzes zunächst eine Kindereinrichtung zur Bekämpfung der Tuberkulose. Dies und vieles Wissenswerte vermittelte Stadtführer Dietrich Schmidt (70) den 18 Geschichts- und Architekturinteressierten, die sich bei der Stadtinformation Lychen für eine Führung der besonderen Art angemeldet hatten. Die Heimortorte der Teilnehmer finden sich in ganz Deutschland: Kassel, Mainz, Mannheim, Chemnitz, Fürstenberg/Havel, Berlin und

Lüdenscheid. Und ein Paar aus Perleberg erzählte, dass ihre Oma hier einmal gearbeitet hat. Nach einem faktenreichen und kurzweiligen Streifzug durch die wechselhafte Geschichte der Heilstätten, vermittelt in einem Power-Point-Vortrag, lud Dietrich Schmidt zu einer Führung über das Gelände ein. „Wir bieten diese Führungen mit der freundlichen Genehmigung des Betreibers seit Mai dieses Jahres in regelmäßigen Abständen an. Und die Resonanz ist immer groß“, sagte Dietrich Schmidt. Auf dem 12 Hektar großen Areal kann man einen beeindruckenden Abriss der deutschen Geschichte nachvollziehen – von

der Kaiserzeit über die Weimarer Republik und die Naziherrschaft bis hinein in sozialistische Zeiten. Mit dem Bau der Heilstätten wurde Lychen zum Luftkurort und Anziehungspunkt für kranke und erholungsbedürftige Stadtbewohner. Auch Kaiserin Auguste Victoria war am 22. Juni 1911 in Hohenlychen zu Gast. Ein interessanter Fakt: Erst die Einführung der Bismarckschen Sozialgesetzgebung (1883 Krankenversicherung und 1884 Unfallversicherung) ermöglichte die Gründung von Volksheilstätten wie der in Hohenlychen, in denen auch „einfache Leute“ behandelt wurden.

Zur Zeit des Dritten Reiches fungierten die Heilstätten vor allem als Reichssportsanatorium und Sportklinik, nach Beginn des Zweiten Weltkriegs auch als SS-Reserve-Lazarett und Versehrtensportzentrum. „In Hohenlychen wurden zum Beispiel die Sportler der deutschen Olympiamannschaft auf das Großereignis im Jahr 1936 vorbereitet. Und auch der spätere vierfache Lauf-Olympiasieger James Cleveland ‚Jesse‘ Owens aus den USA hatte sich hier einer Meniskusoperation unterzogen“, erfuhren die Teilnehmer der Führung.

Im Vortrag erinnerte Dietrich Schmidt aber auch an ein besonders finstres Kapitel in der wechselvollen Geschichte: Das Mitwirken von Ärzten unter Leitung des Chefarztes Prof. Dr. Karl Gebhardt an medizinischen Versuchen mit Häftlingen aus dem Konzentrationslager Ravensbrück. Nach dem Kriegsende 1945 wurde die Einrichtung geschlossen. Wenig später wurde sie mit der Übernahme durch die Sowjetarmee als Militärhospital und Unterkunft für fünf Jahrzehnte für Deutsche zur „verbotenen Zone“. Heute steht der Gebäudekomplex

in der Nähe des Zensees wegen seiner historischen und baukünstlerischen Bedeutung unter Denkmalschutz. Seit 2015 werden hier nach Jahren des Verfalls die noch existierenden Gebäude von privaten Investoren schrittweise saniert und einer neuen Nutzung zugeführt.

Begonnen hatte alles mit der Vision des Sachsen Dr. Michael Neumann, der das mehr und mehr verfallende Heilstättengelände im Jahr 2009 für künftige Wohnungs- und Erholungszwecke entdeckt hatte. Nach seinem plötzlichen Tod im Jahr 2019 hatte dann zunächst seine Tochter das Erbe fortgeführt. „Im Jahr 2022 wurde das Heilstättengelände von der H&S Projekt GmbH Lychen übernommen, in deren Regie die Sanierungsvorhaben weiter vorangetrieben werden. Inzwischen sind etwa 40 Prozent der denkmalgeschützten Bausubstanz renoviert und saniert worden“, war von Dietrich Schmidt zu erfahren. Auf die Frage, wann denn wohl alles fertig sein wird, konnte er allerdings auch keine befriedigende Antwort geben und musste mit einem Achselzucken auf die laufenden Bauarbeiten an mehreren Gebäuden verweisen. Dazu gehört auch der Komplex des ehemaligen Auguste Viktoria Sanatoriums. Was hier alles zu tun ist, davon konnten sich die Teilnehmer im Inneren einen kleinen Einblick verschaffen. Zum Mittelpunkt des aufwendig sanierten Teils der einstigen Heilstätten ist inzwischen die „Parkresidenz Lychen“ geworden. Für anspruchsvolle Urlauber gibt es in liebevoll restaurierten Fachwerkhäusern und Villen zehn großzügige Ferienwohnungen mit moderner und gehobener Ausstattung sowie ein Frühstückslokal mit

Bar auf der Sonnenterrasse. Nicht zu vergessen die 45 barrierefreien Mietwohnungen.

**ICH
LESE
DIGITAL**
im kostenlosen Abo

Bestellen Sie noch heute unsere **absolut kostenfreie** Heimat-Zeitung unter: abo.templiner-kurstadt-journal.de



Wohnmobile

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 · www.wm-aw.de Fa.

Bestattung

Bitte zum Stammbuch legen! auf allen Friedhöfen **NORDLAND Bestattungen**

Bert Rusin Britta Rusin
Am Markt 6, Templin
03987 - 40 17 130
24-Std.-Dienst-Teil. (auch am Wochenende)

IMPRESSUM

Redaktion:
Media, Grafik + Druck
Kantstraße 4, 17268 Templin
Tel.: 03987 202870
Media, Grafik + Druck ist ein Unternehmen der HEGGEMANNMEDIEN GmbH.

Redakteure:
Detlef Hoffmann (verantwortlich)
I. Falke (fa)
A. Splinter (A.S.)
S. Wonitzki (S.W.)
D. Menzel (D.M.)
U. Werner (UW)
redaktion@templiner-kurstadt-journal.de

Satz und Druck:
Media, Grafik + Druck
Kantstraße 4, 17268 Templin
Tel. 03987 202870 · Fax 202875
templin@media-grafik-druck.de

Anzeigen:
Detlef Hoffmann (verantwortlich)
anzeigen@templiner-kurstadt-journal.de

Verlag:
HEGEMANNMEDIEN GmbH
Burgstr. 2, 33175 Bad Lippspringe
Geschäftsführender Gesellschafter:
Heinz Gerog Heggemann
Sitz der Gesellschaft: Bad Lippspringe
Registergericht: AG Paderborn,
HRB 14064
St.-Nr.: 339/5820/2829
Druckauflage: 12.500 Exemplare

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste 9/22.

Das Reproduzieren von Anzeigen ist nicht gestattet. Für eingereichte Manuskripte übernimmt der Verlag keine Haftung. Postzustellung außerhalb unseres Verbreitungsgebietes: 15,- € halbjährlich



Die nächste Ausgabe erscheint am: Donnerstag, 9. November 2023

Redaktionsschluss ist am 01.11.2023

Sollten Sie kein TKJ erhalten haben, rufen Sie die

03987 200150 an und bitten um Nachlieferung.

Bequem Online lesen - keine Ausgabe mehr verpassen!
Bestellen Sie noch heute das TKJ absolut kostenfrei:
abo.templiner-kurstadt-journal.de



UckerStrom®.de

Schluss mit
teuren
Strom- und
Gastarifen!



DIE LÖSUNG:

UckerStrom®

UND **UckerGas**®

UckerStrom® Markt

LYCHEN | AM MARKT 8B

WIR BERATEN SIE GERN IN UNSEREN
KUNDENBÜROS IN LYCHEN UND TEMPLIN.

Mo 09:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 16:00 Uhr
Mi 09:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 18:00 Uhr

TEMPLIN | AM MARKT 16

Di 09:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 18:00 Uhr
Do 09:00 - 13:00 Uhr + 13:30 - 16:00 Uhr